



Assemblée générale

Distr.
LIMITÉE

A/CN.4/L.615/Corr.1
14 août 2002

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-quatrième session
Genève, 29 avril – 7 juin et 22 juillet – 16 août 2002

PROJET DE RAPPORT DE LA COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
SUR LES TRAVAUX DE SA CINQUANTE-QUATRIÈME SESSION

Rapporteur: M. Valery KUZNETSOV

CHAPITRE PREMIER

Introduction

Rectificatif

Paragraphe 3

Ajouter un nouveau paragraphe 3 *bis* ainsi libellé:

3 *bis* La Commission s'est déclarée satisfaite de compter des femmes parmi ses membres pour le nouveau quinquennat. Rappelant le nombre de femmes dont les compétences en droit international étaient reconnues, elle a dit espérer avec confiance qu'elle verrait une confirmation de cet état de fait au moment des nominations et des élections du prochain quinquennat et des quinquennats suivants.

Paragraphe 6

Ajouter les noms suivants:

M. Ch. Il Chee

M. M. Koskenniemi.

Paragraphe 9

Ajouter les noms suivants aux listes des alinéas correspondants:

- a) M. Ch. Il Chee
- c) M. F. Kemicha
- M. W. Mansfield.

Paragraphe 12

Le paragraphe 12 doit se lire comme suit:

À sa 2711^e séance, le 29 avril 2002, la Commission a adopté l'ordre du jour de sa cinquante-quatrième session qui, augmenté des points ajoutés par la suite, est ainsi composé¹:

1. Pourvoi d'un siège devenu vacant.
2. Organisation des travaux de la session.
3. Réserves aux traités.
4. Protection diplomatique.
5. Actes unilatéraux des États.
6. Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international (Responsabilité internationale en cas de dommage transfrontière découlant d'activités dangereuses).
7. Responsabilité des organisations internationales.
8. Fragmentation du droit international: difficultés découlant de la diversification et de l'expansion du droit international.
9. Programme, procédures, méthodes et documentation de la Commission.

¹ Voir chap. X, par.....

10. Coopération avec d'autres organes.
11. Date et lieu de la cinquante-cinquième session.
12. Questions diverses.
